2022(P.2)
7-1-23

Cultura Obrera

EDUCACION · ORGANIZACIÓN · EMANCIPACION

Periódico obrero, de doctrina y de combate

Año I.—No. 20. (Nueva época). Nueva York, 20 de Enero de 1923. P. O. Box 35, Station D.

PROLOGANDO

PARA poder leer se necesita conocer el valor de las letras o de los signos que representan una palabra u objeto. Para formar una frase es necesario conocer el valor de las palabras. Para con las frases expresar un pensamiento, claro y conciso, es preciso no dar acepciones distintas a las palabras. No se puede decir que no se cree en una cosa, que se cree en otra, para deducir que se ha de hacer lo que se cree para formar lo que no se cree. Decir que no se cree en la organizacción, que lo que se cree es en la unión y añadir que por esto el obrero debe *unirse* en una *organización* es, a nuestro entender, causar confusiones.

Aunque entre el elemento de habla española hanse casi desvanecido por completo las llamadas tendencias individualistas, antiorganizadoras, etc., etc.; como cada vez que, por decirlo así, renace nuestro movimiento chisporrotean más o menos brillantemente resabios de aquéllas, creemos conveniente tratar ampliamente sobre el principio y la práctica de la asociación, en sus generalidades y en sus detalles, con la idea de coadyuvar a que cada uno pueda formar un conocimiento preciso, claro, contundente de nuestras teorías y prácticas para el presente y para el futuro.

A mí no me gusta sutilizar sobre el significado de las palabras; pero comprendo que hay que hacerlo cuando se trata de definir las que implican ideas abstractas; esto es, cuando se habla de libertad, de tiranía, de egoísmo, etc., etc., sobre todo habiendo quien entiende por libertad la tiranía y quien la tiranía por libertad, o el altruismo por egoísmo o viceversa. Tratándose de cosas tangibles, no. La asociación, la unión y la organización son cosas tangibles sobre las cuales no debiera caber discusión alguna sobre su significado, y sí sólo sobre la bondad o no de una dada asociación, unión u organización, ya que en este caso son estas palabras sinónimos una de otra. A toda corporación constituída puede llamársele asociación, unión u organización, aunque estas tres palabras tengan a veces una acepción distinta.

Por ejemplo, los objetos no se asocian; unir las substancias es combinarlas o mezclarlas; organizar las cosas es prepararlas de modo que den el resultado apetecido; mientras que asociarse, unirse u organizarse los hombres equivale a reunirse en grupo, núcleo o corporación. En el primer caso interviene la voluntad de los agrupados; en el segundo no. Así que a la American Federation of Labor, a la Confederación Nacional del Trabajo Española o a la Federación Anarquista de Francia, se les puede lo mismo llamar asociación, unión que organización. Lo que una vez en España se llamaban sociedades obreras, se denominaban en Inglaterra y América uniones, en Francia sindicatos, en Italia ligas siendo constituídas de la misma forma y persiguiendo una misma aspiración, por ser todas ellas una vez ramificaciones de la Gran Internacional, a la cual lo mismo podíasele llamar asociación, unión, que organización.

Lo que nos separa, divide a los trabajadores, a los hombres todos, es el cómo constituír y los fines a perseguir en las asociaciones, uniones u organizaciones. Las consideramos buenas o malas según el objeto que persiguen y a veces sólo según los medios adoptados para alcanzarlo.

Cuando queramos hacer saber cuáles son nuestros modo de ver conviene que no confundamos los fines con los medios. La asociación no es más que un medio para alcanzar uno a varios fines. Los medios naturalmente deben ser correlativos al fin perseguido. La organización capitalista y autoritaria sería más que pésima si se propusiera libertar y emancipar a los trabajadores; mas como se propone explotarlos y esclavizarlos es magnífica para el objeto que ha sido creada. Nosotros, naturalmente, la combatimos, no porque sea una organización; sino por el fin que persigue y los medios de que se vale. Y lo mismo que con la organización capitalista, hacemos con las políticas, las obreras y las que quieren ser revolucionarias. Las combatimos o las defendemos según los principios que persiguen o los medios de que se valen para alcanzarlos.

Y basta como prólogo. Desarrollaremos el tema en varios artículos.

La tierra es propiedad de toda la humanidad y su fruto pertenece a todos. —*San Gregorio.*

* * *

La opulencia es siempre producto del robo.
San Gregorio.

卐 卐 卐 卐 卐

GRAFICAS

Los primeros internacionalistas que fueron al Parlamento no era con la intención de gobernar, decían, ni de legislar siquiera. Su objeto único y exclusivo era mantener constantemente alta en el seno de la burguesía la protesta proletaria. No dejaban de ser anarquistas, desde el momento que iban sólo a presentar la batalla en el corazón de los mismos enemigos. Los resultados no tardaron en verse. En el parlamento acabaron por oficiar de diputados lo mismo que todos los demás representantes *del pueblo. Los revolucionarios trocáronse en reformistas, en apuntaladores del régimen burgués.*

Más tarde, ya legistas, dijeron que su obra no podía dar buenos resultados en tanto los ejecutores de la ley no fueran compañeros. *Y no sólo aceptaron formar parte de los ministerios burgueses; sino que sostuvieron, que del mismo modo que se* habían conquistado *los altos puestos del gobierno, se tenían que apoderar de los empleos todos, incluso los de policías. Los hechos nos demuestran de nuevo los buenos resultados obtenidos. En las agitaciones públicas no es más el policía enemigo que le amordaza, amanilla y acribilla a balazos, sino el policía* compañero.

Véase lo que dice la prensa noticiera: "Temiendo las consecuencias del desbordamiento de la masa ha resultado un conflicto entre las autoridades berlinesas. Como coronamiento a la protesta, el gobierno ha llamado un mitin gigantesco bajo los auspicios de los partidos políticos para el domingo en Lustgarten y Palace Square. El presidente de la policía socialista de Berlín, Herr Richter, cumpliendo las órdenes trasmitídole del ministro del Interior prusiano, Herr Severing, también socialista, *ha prohibido el* mass-meeting."

El presidente de la república alemana es socialista, *el ministerio es* socialista *en su mayoría (lo fué todo), el jefe de policía y los policías son socialistas, y no sólo siguen siendo explotados los trabajadores de los capitalistas, y son los Cuno, los Stinnes, lo mayores estrujadores de la clase obrera, los que gobiernan y esquilman, enriqueciéndose más cada día mientras el pueblo pasa hambre, frío y humillaciones, los que encargan a los* socialistas *que sean el sostén de la masa para que ésta no perturbe sus digestiones. Y tienen la desfachatez de llamarse todavía socialistas. Ni marxistas siquiera son. No lo son más de lo que el papa es cristiano.*

¿Vistéis algo más grotesco que el entusiasmo de las multitudes en las procesiones por los gigantes, los cabezudos y demás armatostes de cartón y trapos que enseñan las pezuñas de los portadores? Para mí lo es más el espectáculo que dan los pueblos que se creen cristianos por arrodillarse frente a los santos de madera o por besar compungidos el vermellón puesto a los pies o en el corazón del simulado Cristo en la cruz, como si fueran realmente las llagas de sus heridas; y el de los socialistas *que corren a depositar su papeleta en las urnas orgullosos de hacer uso de su soberanía para elegir a los que, en nombre del socialismo, han de amordazarlos, amanillarlos y acribillarlos a balazos si se atreven a perturbar la digestión del ogro capitalista.*

¡Adelante con los faroles y que siga la procesión!
GRAFICO.

Palabras y Hechos

A PESAR de ser dos cosas bien distintas, en la vida social debieran siempre guardar estrecha relación. Son las primeras, el estímulo, la promesa; los segundos, la acción, el resultado. Nada más bello que complementar con hechos las palabras.

Hablar por hablar es estulto; de pícaros hablar para engañar; de honrados obrar de acuerdo con lo dicho. Hay que hablar para hacerse comprender, para ponderar, para convenir o para desechar. Hablando las personas se entienden.

No, no acabó todavía, ni acabará nunca, ni debemos desear que acaba el reinado de las palabras entre los humanos. Son ellas nuestro más precioso don. Nervios, sangre y cerebro tienen muchas bestias; sensibilidad la tienen hasta las plantas; más o menos fatalmente, sin que podamos aún precisarlo, todo obra, se mueve, acciona en Natura, al parecer con alguna consciencia: animales y plantas; pero como en ambos reinos la palabra es desconocida, sus conocimientos difícilmente traspasan las fronteras del instinto. Una humanidad de mudos jamás llegaría a ser la reguladora de la vida en la tierra. Hasta a ellos, con signos, les enseñamos a hablar. Sólo así pueden desenvolver algo su individualidad.

Y cuanto más avanzado en ideas es un hombre, más tiene que hablar; jamás habla bastante. Porque, aun aceptando que se hubiera dicho todo lo que puede decirse, habría que repetir lo dicho hasta tanto que como verdad no fuera aceptado. ¿Por qué damos conferencias, organizamos mitins, escribimos (que son palabras gráficas) en los periódicos: sino es porque reconocemos la indispensabilidad de las palabras?

El ejemplo, con ser acto excelentísimo, ¿de qué serviría si con palabras y escritos no se propagara? La mayor parte de los ejemplos pasarían desapercibidos, sirviendo sólo de propia satisfacción.

Hay que excitar a que la gente hable, a que escriba... y también a que actue de acuerdo con lo escrito, lo hablado. Porque, por bellas, por dulces, por convincentes que sean las palabras, si los hechos no las abonan, se desvirtúan, pierden su efecto mágico. El orador, el escritor debe ser hombre de acción; es decir, hombre que haga bueno con hechos lo dicho o lo escrito.

Si predica amor, debe ser complaciente, afable, cariñoso; si odio, virulento, brutal, vengativo. Es igualmente hombre de acción el que mata, como el que salva. No exijamos que se haga lo que no se siente, y sí sólo que se sea sinceros. Pueda cada uno dar francamente su opinión sobre todas las cosas, sin ser ofendido, ni despreciado, si los hechos son el corolario de sus palabras.

Pidamos, pues, palabras y hechos, que de ambas cosas estamos faltos. Y como las palabras se las puede llevar el viento, y los hechos pasar desapercibidos, hagamos que las palabras sean la repercusión de los hechos y éstos la emanación de aquéllas. Vayan siempre unas acompañadas de los otros.

卐 卐 卐 卐 卐

Que de todos lados partan voces haciendo un llamamiento vigoroso a la sencillez, a la independencia y a la honestidad. Cifremos en ello nuestro orgullo. Es menester ser sinceros hasta el heroísmo

Las pestes se vencen a fuerza de higiene. La higiene social tiene un nombre: verdad.

La verdad será el gran reactivo que nos vuelva al dominio de nosotros mismos.

Digamos, impongamos la verdad tercamente, sin arredrarnos por nada. Que la verdad sea el cauterio implacable de todas las llagas que nos apestan, asfixiándonos en una atmósfera de muerte.

La verdad nos emancipará. *Ricardo Mella.*

CONFERENCIA DE P. ESTEVE
LOS OBREROS Y EL MOMENTO ACTUAL
Domingo 28 de Enero a las dos y media en la
MARINE TRANSPORT WORKERS, I. W. W.
27 South Street.

La Unión Conyugal

POR qué la brújula es atraída por el polo? ¿Qué es lo que en la atmósfera se ha convenido en llamar éter? ¿Qué cosa es la electricidad? ¿A qué se debe la vida, el movimiento, la energía? ¿Qué es el amor? Problemas son estos trascendentalísimos que no se han podido resolver. La brújula es la guía de los navegantes; el éter llena los espacios siderales; la electricidad la producimos y transformamos en fuerza, luz y calor; el movimiento, la energía, la vida es perenne y eterna; el amor es la esencia de la vida. . . . y no sabemos por qué la brújula es atraída por el norte; ni lo que es el eter, ni la electricidad; ni el por qué de la vida, ni qué es el amor. Son cosas que, como el aire, las sentimos sin verlas; las empleamos sin conocer la causa intrínseca que las determina y de las que nos beneficiamos grandemente, con o sin saberlo todos.

El pensamiento hállase en el mismo caso. ¿Qué es el pensamiento? Yo pienso, doy forma gráfica a mi pensamiento; haré así que piensen otros; del choque entre ellos surgirán pensamientos; mancomunados o por separado harán que los humanos se muevan en una o en diversas direcciones; llegarán a constituir la esencia de la vida, la vida misma, porque lo que no piensa no vive, vegeta o mantiénese en estado latente no más, y, al cabo, no sabremos por qué vivimos, por qué pensamos, por qué encontramos goce en el vivir y luchamos por la vida. . . . hasta cuando nuestra vida es una miseria moral y física, fango pútrido, asqueroso, no barro límpido, modelador. De ahí que alguien haya dicho: la vida es un fandango y quien no lo baila es un tonto.

¡Amar! ¿Quién no ama? El niño de pecho ama a la madre que lo tiene en su regazo y no quiere separarse de ella; la niñez ama con plena amplitud objetos, animales y personas, sobre todo a la madre o a la que cumple esta misión; la infancia, los juegos y cuanto satisface sus deseos o antojos; los adultos aman también muchas, muchísimas cosas, abstractas y positivas, a veces más las abstractas que las positivas, y, sobre todo, a un sér del sexo opuesto. ¡A uno, no más que a uno! Aunque lo contrario parezca y algunos sostengan. De ahí la unión conyugal.

¿Y por qué a uno sólo? ¿Chi lo sa? Hay otros séres que pueden satisfacer plenamente sus anhelos sentimentales, estéticos, lascivos, no pocas veces más que el sér preferido, ¿por qué entonces, la preferencia? No hay quien lo sepa. Y este fenómeno se produce entre los salvajes como entre los civilizados, donde es considerado sagrado el matrimonio. Y en los haremes. La preferencia, ¿es sexual o mental? ¿Quién es capaz de determinarlo? Si fuera sexual sólo, ¿qué diferencia habría de uno a otro sér? ¿Valdría la pena de matarse o matar si se tratara de una cuestión de órganos solamente? Además, ¿quién piensa en ellos cuando se enamora? Sin embargo, ¿por qué en la cesión de estos órganos se hace estribar el amor? No hay quien admita que la persona que uno ama pueda tener relaciones sexuales con otro. No hay mayor separadora de almas que la infidelidad.

Se nos ocurre en este maremagnum de preguntas al leer cotidianamente en la gran prensa cómo el divorcio ridiculiza cada día más la unión sagrada del matrimonio. La licencia matrimonial se ha reducido a una especie de cartilla que autoriza la cesión del propio cuerpo a otra persona. Dos se unen en matrimonio y a los pocos meses o años se divorcian y se casan de nuevo en seguida; si no en el mismo en otro Estado, para divorciarse de nuevo y volverse a casar al poco tiempo. Y por esto se trata ahora de poner toda clase de obstáculos al divorcio, de convertirlo de ley estatal en federal; de admitirlo sólo en caso de infidelidad (como si las disparidades temperamentales no fueran tan o más terribles que las fornicaciones corporales), etc., etc., no comprendiendo que en tanto la unión conyugal sea guiada de los intereses, no del amor, el matrimonio se deshará, a pesar de la consacración de la iglesia y de la legalización del Estado, sea o no permitido, y aun peor se trocará en la mayor de las torturas que pueda condenarse a los humanos seres.

La unión conyugal no debe ser una sociedad en comandita; el unirse dos séres de sexo opuesto no se debe buscar la socia o el socio, sino la compañera o el compañero. El amor, que todos sentimos sin saber por qué, ni cómo: éste, llamadlo como queráis, sentimiento, atracción, magnetismo, que nos hace ambicionar la posesión completa de otro sér, fijáos bien, POSESION COMPLETA, MORAL Y MATERIAL, que nos hace sufrir si notamos una ténue desviación, es lo único que puede mantener la unión conyugal. Su único lazo formidable es el amor.

Y éste no se define, se siente. No es amor ambicionar solazarse con el cuerpo de otra persona; no es amor convenir y establecer tácitamente unas dadas condiciones para atravesar lo mejor que se pueda nuestra vía crucis; no es amor la complacencia que se siente por la mujer-criada o el marido-cajero, ni el orgullo de que llena la querida-señora o el querido-caballero; no es amor el que pretende con la violencia esclavizar; el amor es todas estas cosas juntas y muchas más inexplicables a la vez que nos hace considerar cualidades los defectos, que aun viendo y sabiendo que son defectos nos atraen, que nos hace mirar la vida de otro como la prolongación de la propia, y que se busca hacer una sola de las dos, disponiéndose a todo, a trabajar sin descanso, a sufrir, si no hay más remedio, calamidades, hambre, frío, humillaciones anhelando condividir la dicha, gozar juntos todos los placeres, hacerse admirar de todos, del mundo entero. No hay quien no haya sentido amor durante un más corto o más largo tiempo, y no seré yo quien pretenda esbozarlo siquiera con palabras o frases de las que tan avaro es mi cerebro.

Quiero sólo hacer constar que las uniones conyugales perdurarán sólo cuando hayan desaparecido las desigualdades sociales; los prejuicios atávicos, remozados de la literatura de todas las épocas que presentan al hombre como un audaz cazador y a la mujer como una cándida paloma que se posa sobre el cañón de la escopeta de los cazadores aguerridos; cuando sintamos que un goce moral es mil veces superior a una satisfacción material y que la satisfacción material cuando el amor no existe es un goce moral ficticio, insano, el resultado de un goce moral de la conquista mediante el engaño.

Quiero hacer constar que el divorcio es la mayor de las ridiculeces imaginables. Si el matrimonio no es más que una unión santa, consagrada por la iglesia para ésta y hasta para la otra vida; si se reconoce que el matrimonio civil no obliga a ninguno de los conyuges a vivir juntos cuando, por cualquier razón, ni tienen más deseo de ello; si la unión conyugal se realiza por la voluntad de los contrayentes y se puede deshacer cuando les plazca, ¿para qué pedir licencia para casarse y permiso para separarse de nuevo? Esto es, cuando menos, reducir la unión sexual a un acto vulgar, indecente, que el Estado legaliza. En Europa el Estado no sólo ha legalizado la prostitución; sino que la ha convertido en un negocio que sólo puede llevarlo a cabo el que pague el impuesto. Pagando contribución se puede vender el propio cuerpo. La que no paga contribución y vende su cuerpo va a la cárcel. Aquí va a la cárcel por bígamo el que, separado de una mujer, sin haber obtenido autorización mediante el divorcio, vive maritalmente con otra, se haya o no casado con ella. Es decir, que cumpliendo las formas legales, uno puede casarse y divorciarse periódicamente (y el divorcio por infidelidad no se niega nunca), y poseer una mujer o un hombre por temporada sin ser delincuente, y sí honestísimo.

Se nos argüirá tal vez que el objeto de la ley es tutelar a los engañados y a los hijos. Mas ¿qué trabajador puede pasar pensión a dos o más mujeres, si le es difícil, imposible, mantener siquiera una, y si hay hijos peor todavía? Lo cual quiere decir que el divorcio no tiene más objeto que dar la facultad a los ricos de poseer legalmente cuantos hombres o mujeres quieran, según sea su sexo. Y en verdad que la han aprovechado unos y otras, pues difícilmente se encuentra un rico que no haya sido divorciado más de una vez, sobre todo las mujeres que son generalmente las que obtienen las indemnizaciones.

Para nosotros, y para todos los hombres que razonen serenamente, libres de todo prejuicio, la unión conyugal y el divorcio no son más que el antifaz de la inmoralidad. El amor, únicamente el amor, es el lazo formidable que puede mantener unidos y felices a los humanos seres.

LIRIO ROJO.

OBSEQUIO.

El compañero Enrique Plaza nos ha regalado diversos ejemplares de su interesante folleto titulado "BOBERIAS," que ponemos a la venta a favor de CULTURA OBRERA al precio de 25 centavos. Estimamos en lo que vale la delicadeza del amigo.

El socialismo es una forma de tiranía que se diferencia bien poco de la que ya conocemos.

Amenaza, además, anular las iniciativas individuales, y si ésto es un beneficio para ciertos organismos inferiores, es deprimente para los hombres.

Aun cuando se suprima la propiedad individual y sean para el minero las minas, para el obrero la fábrica, el Estado se reservará el derecho de obligar a trabajar a todos los hombres. ¿Podrá ese derecho realizarse por la persuasión? No. Así es que se impondrá por la fuerza y de ahí que resulte una nueva forma de tiranía.

BAKUNINE.

DE AHORA A CIEN AÑOS

En el periódico "The World," de Nueva York, de enero 7, se expande la pregunta que da título a estas líneas, siendo las opiniones diversas. Algunas jocosas y divertidas, algunas pretendidas sociológicas, y todavía otras educativas y políticas. Mr. Griffith, un empresario productor de películas asegura su perfeccionamiento para ese tiempo, y tan común su uso que casi pasará desapercibido. Una de las más importantes es del ingeniero Polakov, que cree que el día ordinario de trabajo para ese época será de dos horas, y que nos habremos librado de los lazos que nos unen al espacio. Toneladas, millas, acres, dólares, serán términos cuya significación tendrán que ser buscados en los diccionarios. Medidas en uso: tiempo, energía, vida. El petróleo y la hulla habrán sido casi agotados y se habrán descubierto medios de usar la energía radioactiva de los rayos solares. La transrotación aérea será revolucionada, pues los navíos aéreos no necesitan la multitud de material generador de fuerza sino que serán equipados en el tránsito, permitiendo la atracción que resbalen como ferrocarriles comunes.

El trabajo gradualmente será más mental que físico.

Las horas de trabajo que hace cien años eran diez sólo por día y hoy ocho, en el 2022 no serán más de dos debido al avance de la técnica y la mecánica, desenvolviéndose la personalidad humana en todas direcciones sin el cariz desconsolador del mercenarismo.

El presidente del comité del partido democrático, Mr. Hull, cree que, "siendo los principios democráticos eternos ellos necesariamente existirán en cien años de esta fecha. Es apenas concebible que la naturaleza humana cambie durante ese tiempo lo suficiente para todos pensar iguales," dice Mr. Hull. En efecto, a juzgar por la historia política o religiosa de los pueblos, no ha sido tan acabado el cambio sufrido que permita en ese campo a una persona prudente profetizar para la centuria venidera. Pero lo chocante de Mr. Hull, Presidente del comité democrático, es su aserción de "los principios eternos de la democracia." ¿Cuál será la democracia de Mr. Hull? Con la clase de democracia parlamarista y mediocre, dictada y estipulada, en fin pseuda, no en una centuria, sino probablemente en varias, no se inclinará la humanidad a una igualdad de pensamiento. (Esto es casi una imposibilidad, dada la extensión del vasto problema humano, cósmico, físico y hasta matemático).

Dudaba Roseau de que en alguna parte o de alguna manera pudiera existir la verdadera democracia. Tal importancia atribuía él a esta palabra. Pero dadas las condiciones presentes de vida nada más natural que hablar de todo al contrario precisamente de como es. ¿No fué Woodrow Wilson la encarnación y campeón de esa democracia, en cuyos labios la palabra libertad tenía reflejos de sol, sonoridad de arpegio, el encarcelador, aún después de terminado el conflicto, de todos los que mantuvieron sus ideas a pesar del macabro drama? No en vano, como creía tanto en la libertad y la democracia, cada uno de sos movimientos era bien vigilado por millares y millares de soldados y agentes de policía. Esta era la demostración fehaciente de sus propias doctrinas.

No es probable que haya verdadera libertad donde una oligarquía audaz se mantiene en el poder, y la opinión pública sólo seccionalmente es escuchada, o la razón tiene peso de oro. La historia es un espejismo que si algo enseña es la duda, y juzgando por los acontecimientos presentes, es probable que Polakov esté equivocado, y los pueblos sigan siendo hoy como ayer los eternos parias aunque con algunos derechos efímeros.

No obstante, hablo de política, y Polakov asienta su opinión en el progreso de la técnica. Mas, ¿no está el progreso de la ciencia supeditado y encogido según los giros de la política? Tantos harapos y pobreza en las más populares y ricas ciudades, ¿demuestra igual oportunidad para todos? Y si esto sucede en los países más adelantados (y el progreso está en manos de la finanza inequívocamente), ¿qué diremos donde la penuria es tan común y natural como el agua o las conteras?

Si bien ha habido algunos cambios, pária, siervo, acémila, ayer; obrero, asalariado, ciudadano hoy, la estructura social (Rusia excepto) primogenitora de la propiedad privada y todo lo que ello acarrea, son actualmente tan sólidas y firmes como antes, si no más. No creo un disparate afirmar que si todos los adelantos modernos de la técnica, la mecánica, la química, etc., fueran puestos a la producción para beneficio comunal, no era menester esperar a cien años, para acortar las horas de trabajo si no a dos, a tres o cuatro. ¿No es ésta la realidad latente? Sólo que, como decimos al principio, los términos están invertidos, y la comunidad lejos de ser la dueña es la esclava.

SIMON ZAMBA.

La verdad

SOBRE EL MOVIMIENTO ANARCO-MAKHNOVISTA Y SOBRE EL CAMPESINO REVOLUCIONARIO NESTOR MAKHNO.

El movimiento anarco-makhnovista surgió casi al mismo tiempo en todas las regiones de Ukrania. Cuando Mahkno con sus compañeros se lanzó al primer asalto contra los austriacos y los alemanes, ya en los bosques de Dibrisk, el camarada Ccius conducía la guerra de partidarios y en otras regiones los campesinos, los oreros y los mineros se resistían a mano armada contra las tropas de Skoropadski y de Petlioura.

El movimiento revolucionario insurreccional de los anarco-makhnovistas es la autodefensa y la defensa mutua de los campesinos y de los obreros contra la agresión y contra la violencia del poder en detrimento del pueblo; es la resistencia de las masas contra la injusticia y la opresión de cualquier parte que venga.

No ha sido Makhno quien ha dado nacimiento al movimiento anarco-makhnovista, sino el movimiento revolucionario insurreccional de los anarco-makhnovistas quien empujó a Makhno, llevándole y distinguiéndole entre las masas insurrectas. El movimiento de los anarco-maknovistas es la lucha contra el poder, por la revolución social. Es uno de los movimientos populares más importantes de la gran revolución rusa.

Nestor Makhno y el movimiento anarco-makhnovista.

Makhno es un revolucionario ruso, un héroe, un agitador, un orador del pueblo. Es uno de los más distinguidos estrategas de la guerra partidista. En ideas es anarquista.

Nestor Makhno adquirió grandes simpatías entre las masas campesinas y obreras; ha llegado a ser un personaje casi legendario. La influencia de este hombre que comprende profundamente la psicología del trabajador es verdaderamente grande. Esta influencia es la verdadera causa del feroz deseo que tienen los comunistas autoritarios de matar a Makhno. Las calumnias mismas de los bolsheviques contra los anarco-maknovistas no provienen de otra cosa.

Revelaré aquí un hecho que considero de gran importancia: la ausencia de antisemitismo en el movimiento anarco-maknovista. Los que cuentan las fábulas de los progromes anarco-maknovistas mienten descaradamente. En este movimiento tomaron parte numerosos judíos revolucionarios. Y este sólo hecho es suficiente para destruir la leyenda del antisemitismo de los anarco-makhnovistas.

Si las condiciones de la vida me lo permitiesen, haría mis posibles para dar una relación entera de este grandioso movimiento y una visión precisa del mismo Nestor Makhno. Ya que debemos conocer bien todas las fases de este movimiento y aprender de él todo lo que pudiera sernos útil. Las experiencias que los anarco-makhnovistas adquirieron en la lucha contra la contrarrevolución deben ser para nosotros como un faro.

* * *

El movimiento anarco-maknovista es uno de los más importantes y espléndidos movimientos insurreccionales de los trabajadores, penetrado enteramente de espíritu anarquista con tendencias anarquistas determinadas. Es un movimiento popular, de masas, antiestatal, social y libertario. El movimiento anarco-makhnovista es inseparable de la Gran Revolución rusa, y, como ella, no puede desaparecer. Así, pues, la epopeya anarco-maknovista, libre hija de la Gran Revolución rusa, no puede ser juzgado ante ningún tribunal. El único, verdadero, grande y universal tribunal revolucionario, será la historia: ella solamente juzgará la Gran Revolución rusa y el movimiento de los campesinos y de los obreros rusos y ukranianos.

La lucha por la propia conservación, la sed de libertad y las condiciones en que los campesinos y obreros soportaban la guerra civil, les obligaron a recurrir a las armas y a luchar por la defensa de su libertad. ¿Acaso los señores de la guardia blanca y los comisarios rojos querían que los campesinos y obreros de Rusia y Ukrania los recibiesen con flores en la mano cuando se les atacaba, se les robaba, desvalijaba y hasta se violaba a sus mujeres? Los campesinos y los obreros recibían a los nuevos opresores con granadas y bombas de mano—y estaban en su legítimo derecho.

¿Quién pretende, pues, que los anarco-makhnovistas saqueaban e incendiaban los pueblos? ¿Los bolsheviques. . . .? Todos saben perfectamente que son precisamente los bolsheviques quienes desvalijaban a los campesinos y que, obedeciendo las órdenes del feldcarisical Trosky, los soldados bolsheviques incendiaban casas y pueblos enteros.

Los anarco-makhnovistas no atacaban a los campesinos: siendo ellos mismos campesinos y obreros obtenían de ellos todo lo que necesitaban por medio del libre acuerdo. Los anarco-maknovistas expropiaban tan solo a los propietarios hacendados y a los estafadores del pueblo, a los campesinos ricos. Luchaban con honor y honestidad; se defendían contra los fusilamientos y contra la ruina definitiva de las requisiciones forzosas y de todos los demás insoportables impuestos draconianos. Los anarco-maknovistas no se sometían a la fuerza bruta; pero manifestaban siempre y en todas partes el deseo de lograr el libre acuerdo entre los pueblos y las ciudades. Los anarco-makhnovistas luchaban por los "consejos" libres, consejos del trabajo exentos de todo poder político —y no querían someterse ante lo abstracto, lo central, el estado. Los comunistas autoritarios querían a viva fuerza arrastrar a los campesinos y a los obreros por el mal camino; ahogaban toda manifestación de iniciativa personal; querían separar al pueblo de la ciudad, como—¡ay!—lo consiguieron. Los anarco-makhnovistas tendían, por la acción directa, hacia la unión libre de los campesinos y de los obreros. Los comunistas autoritarios provocaban antagonismos con el fin de centralizar. Los anarco-makhnovistas querían la unión y tendían hacia la Confederación de los pueblos autónomos y libres y de las ciudades libres. Los comunistas autoritarios hacían experiencias sangrientas y ejercían la violencia sobre el pueblo, mientras que los campesinos querían vivir y trabajar libremente en provecho de todos y cooperar directamente con los trabajadores de los talleres, de las minas y de las fábricas.

La dictadura, el formalismo, la burocracia de los bolsheviques, como también las violencias y opresiones de los comisarios, obligaron a recurrir a la defensa. La victoria de los comunistas autoritarios sobre los trabajadores es la muerte del comunismo autoritario, del marxismo. La dispersión y el aplastamiento momentáneo del movimiento anarco-makhnovista causado en parte por los comunistas autoritarios es el presagio de la victoria y del espléndido porvenir del movimiento anarco-makhnovista. El movimiento anarco-makhnovista ha triunfado moralmente. Los comunistas autoritarios pueden calumniar todo lo que quieran; las calumnias no tendrán eco. Los trabajadores odian tanto a los comunistas autoritarios como a los bolsheviques que, cuchillo en mano, pretenden hacer propaganda de la libertad, de la igualdad y de la fraternidad. . . Los trabajadores tienen fé en el movimiento anarco-makhnovista, y en él confían; quieren y sienten la libertad en la victoria de los oprimidos contra el Estado.

La armada anarco-makhnovista, la fuerza armada de los insurrectos revolucionarios de Ukrania ha hecho milagros; ha hecho inestimables servicios no tan sólo a los trabajadores de Rusia y de Ukrania, sino que también a la humanidad y al progreso.

Los comunistas autoritarios tendían con todas sus fuerzas a la completa destrucción del movimiento anarco-makhnovista, pero no lograron tan infame propósito. Fieles a sus principios, quisieron matar este movimiento por medio de la provocación y la calumnia. ¡Pero en vano! En el primer Congreso de la Internacional sindical roja, el comunista autoritario Boukharin ha mentido como un cobarde; pero la verdad está en vías de desenmascararla.

Los comunistas autoritarios han acusado a este maravilloso movimiento de bandolerismo. Pero, a pesar de todas las calumnias del poder soviético, la epopeya anarco-maknovista ha dejado la mejor impresión en los corazones de los trabajadores de Rusia y de Ukrania. Ha escrito su historia con la sangre de millón y medio de campesinos y trabajadores. La venganza feroz y sanguinaria ejercida sobre el pueblo y sobre los anarco-makhnovistas, no ha hecho más que arraigar en las masas la idea del anarquismo y la fé en el triunfo de la libertad sobre la reacción y sobre el absolutismo.

El movimiento anarco-makhnovista ha hecho lo que podía hacer. No ha logrado hacer tanto como quería, porque los comunistas autoritarios mediante su soldadesca mercenaria no le han permitido extenderse y desenvolverse libremente y le han impedido organizarse convenientemente y organizar la nueva forma de vida social e individual. Una de las más considerables creaciones y organizaciones del movimiento anarco-maknovista, es la armada de los insurrectos, que desde el 1918 hasta el 1922 mantuvo la heróica guerra partidista bajo la bandera negra, contra todos los enemigos de la revolución.

Los anarcomakhnovistas se contaban y se cuentan por decenas de miles y con ellos simpatizan millones de trabajadores.

Varias veces los anarco-makhnovistas salvaron a la Gran Revolución y al pueblo ruso del yugo de los generales zaristas, haciendo con ello un gran servicio a la humanidad entera. ¡Y es de tales luchadores contra la restauración, contra el zarismo, contra el Estado imperialista de los comisarios y contra el absolutismo fe-

ros de los comunistas autoritarios, que el tiránico gobierno sedicente "de obreros y campesinos" pide la extradición, en nombre de la libertad y de la revolución social, al gobierno burgués, capitalista, imperialista y reaccionario de Polonia!

¡Qué vergüenza!

Pero los señores bolsheviques no se avergüenzan de nada. No han poseído nunca el sentido de justicia y del respeto hacia el individuo.

Las puertas del porvenir están para siempre cerradas a los comunistas autoritarios. Se hallan en un callejón sin salida, pero aún tienen en la mano el látigo y el revólver—gracias a los cuales se mantienen en el poder.

No es suficiente levantar contra ellos simples protestas lo que es como cosa pueril; pero es aún peor callarse. Callarse es un crimen, protestar es poca cosa—¡debemos obrar! El pueblo ruso se agita indignado contra los opresores y contra los engañadores. Pero, hallándose entre las "nepmen" (1), de los gendarmes rojos, de los tchekhistas, de los espías, de los comisarios y de los burgueses sovietistas (sorburi), carecen por el momento de suficientes fuerzas para defenderse contra el fascismo del Estado comunista autoritario, contra la reacción de los verdugos y asesinos rojos.

La inquisición de los sacrificadores tiene sed de sangre de los revolucionarios. Para calmar la sed de sangre y para tranquilizar a los miedosos adoradores del Dios Rojo, el Santo Oficio de Kremlin quiere la cabeza de Néstor Makhno.

Pero el movimiento anarco-makhnovista no ha dicho aún su última palabra.

Que las masas rusas se reposen de las luchas y sufrimientos soportados durante la guerra mundial, la revolución y la guerra civil, y entonces sacudirán el yugo de la dictadura de los comunistas autoritarios, y eliminarán la peste estatal.

CASIMIR TESLAR.

(Traducido de "La Revue Anarchiste" para CULTURA OBRERA, por **E. Vivas.**

HORCAS CAUDINAS

El martillo de los Torquemadas se deja caer diariamente, dando golpe tras golpe, sobre las carnes acardenalas de los proletarios conscientes. Ayer era en la carcoida España, de los Borbones, donde se sobrepasada los límites de la infamia, teniendo carta blanca los gobernadorzuelos de ahogar toda anergía proletaria que surgiera. Hoy es la Italia de las camisas negras, que a toda costa quiere implantar el terrorismo.

Musolini, la cabeza de esta vergüenza llamada Fascismo, ahora jefe del gobierno, exigió al gobierno de Berlín la extradición del anarquista Ghezzi, y éste, al ver que los socialistas alemanes estaban dispuestos a entregarlo, comenzó la huelga del hambre. A Ghezzi se le acusa de ser un presunto autor del atentado en el teatro Diana, de Milán.

Italia era una de las naciones donde tenía más fuerza el llamado socialismo legalitario, y se ha dejado absorver por la minoría fascista. La paciencia y la calma predicada del D'Aragona y demás mercachifles del movimiento obrero y político los ha reducido a la impotencia.

Aparentemente el partido socialista tenía una fuerza poderosísima, que en realidad ha resultado nada entre dos platos. Ahora los golpes más fuertes de Musolino van dirigidos contra los anarquistas y sindicalistas revolucionarios; porque claro está que son los únicos que pueden inutilizar toda su obra.

En Italia se ha llegado al colmo. No se han respetado ni los hogares, ni las vidas de niños, mujeres y viejos. Se ha violado, saqueado y quemado con el beneplácito de Don Benito. Claro que la reacción partía de más allá; venía del corazón negro de los capitalistas. El jefe de las camisas negras era la cabeza de turco. **Umanitá Nova,** el periódico que edita el viejo camarada Malatesta, ha sido perseguido con saña feroz, y no pudiendo desahogarse con sus redactores imposibilitaron su circulación, prohibiendo a los bancos el que recibieran el dinero que para ellos se girara; se ha destruído dos veces su imprenta, una en Milán, cuando era diario, últimamente en Roma. He tenido la oportunidad de hablar con compañeros que les fué incendiada su casa sólo por ser subscriptores de **Umanitá Nova.** Los procedimientos que usó Nerón quemando las chozas donde habitaban los cristianos, no contento con que los devoraran los leones en los circos, no eran más perversos de los empleados por los camisas negras.

Nosotros esperamos que esto será una gran lección para el proletariado, comprendiendo que debe abandonar las rutinarias organizaciones. Si los obreros italianos hubieran hecho causa común, como lo propusieron Malatesta y Fabri, a estas horas hubiera ardido Troya en Italia y el garrotero de Musolino no hubiera levantado más horcas caudinas en nombre de su sucio fascismo.

L. LONE.

(1) El explotador, especulador burgués, hijos de la sedicente "Nueva-Economía-Política".

EL SABOTAJE

Según la teoría y el concepto burgués, la palabra sabotaje éste es un crimen imperdonable, una herejía cometida contra su "santidad" el capitalismo, y para impedir su desarrollo en el campo del mal remunerado trabajo, las legislaturas han dictado leyes bárbaras y represivas con el intento de suprimir esta peligrosa doctrina que hería el corazón de la misma cartera de nuestros explotadores, disminuyendo las ganáncias y las entradas en las cajas de los "buenos" patronos que, de cuando en cuando, anuncian públicamente fabulosos dividendos como insulto y desprecio ante la miseria de los desheredados que producen la riqueza social.

Protegidos por el absurdo de las leyes, las clases acaparadoras han mandado a la cárcel centenares y centenares de hombres cuyo único "delito" consistía solamente en educar a la masas productoras, preparándolas para la lucha final por la libertad y la emancipación. Esta educación ha sido considerada por los intérpretes de la ley, como acto de conspiración destructiva para todo privilegio de propiedad privada y el gobierno.

Pero la escena cambia completamente de color cuando el sabotaje es empleado por las clases dirigentes contra el avance del proletariado hacia su libertad y su liberación íntegra. ¿A quién quejarse cuando los mismos sostenedores del régimen actual son los primeros en violar los derechos concedidos al pueblo por la misma ley?

¿No es acaso considerada inviolable la correspondencia? Y en cambio el correo no trae todos los días paquetes de periódicos y cartas mutilados en tal forma que es imposible su lectura. Los que al servicio del gobierno y la burguesía se hallan empleados en las administraciones de correos se han olvidado, a pesar de hallarse en condiciones peores que los esclavos, de que ellos también son trabajadores, y si el indigno acto que cometen con nuestra correspondencia lo cometieran contra la clase patronal en el taller o la fábrica, su residencia sería la penitenciaría, como prueba de la "igualdad" ante la ley que continúan propagando nuestros gobernantes y burgueses, mientras el Grupo "LOS DE SIEMPRE" queda sin poder recibir periódicos del extranjero, porque el sabotaje en correos es empleado por aquellos mismos que han dictado la ley para impedirlo. ¿Y acaso no son y fueron siempre así las leyes?... Estas protegen a lo que han intentado eliminar o impedir.

JOSE MARINERO.

NUESTRA CORRESPONDENCIA

Carta Abierta

Camarada Marinero:—

Recibí tu carta intitulada "Por la Vida de CULTURA OBRERA," inclusive los 80 recibos pertenecientes a la iniciativa sobre "El Hombre y la Tierra," cuyo producto será, según dices, destinado al sostenimiento de CULTURA OBRERA. Muy bien pensado, camarada; algo hay que hacer para que nuestra amable CULTURA no caiga presa de los que siempre están dispuestos a sacar las uñas del estuche para agredir. El deber nuestro precipitarnos a salvar la vida de nuestro paladín, modelador y esculpidor de nuevos ideales.

Ya que a nosotros es a quien toca sostenerla, hagamos un esfuerzo supremo para que nuestra amante CULTURA no desaparezca ante el furor agresivo de unos y la inercia de otros. Yo creo que, si cada uno de los que amar dicen la libertad, contribuyesen con la suma de $10. (*). al sostenimiento de CULTURA, ésta no correría el riesgo de caer en el maldito déficit por largo tiempo; quizás lo suficiente para que algunos de nuestros hermanos que ya empiezan a querer vislumbrar el alma de las cosas, acabaran de abandonar la terrible indiferencia que es es la que los hace ser tan lastimosamente pasivos. Y éstos, desembarazados de tutelas religiosas y políticas, iluminadas las conciencias y elevados sus corazones, horrorizados de la miserable indolencia en que habían vivido, precipitaríanse con benignos anhelos a engrosar las filas de sus hermanos libertarios; a luchar por la unidad de inefables armonías: por la anarquía que, es la sublimidad de la humanidad, la amenidad de los campos, y las cosas, la alegría, la equidad, la salud, la paz, la armonía y la abundancia del bien y lo bello. Son éstas las principales notas del himno que la anarquía canta a la especie humana. ¿Cómo, pues, nuestros hermanos de miserias no han de anhelar que este ideal querido se propague y triunfe cuanto antes?

Anhelando y confiando de que cada camarada ha de saber cumplir con este deber sagrado: el de ayudar y difundir CULTURA OBRERA, te saluda fraternalmente tu hermano que queda tuyo y por la vida de CULTURA.

JOSE R. FERNANDEZ.

(*) Bastaría que los dieran prestados para el fondo de reserva.

Ecos de Allende los Mares

ACTUALIDAD ESPAÑOLA

Ya tenemos el muy esperado y deseado gobierno liberal. Me acuerdo que el año pasado por este tiempo la cárcel modelo de Barcelona estaba repleta de militantes de la C. N. del T. Recuerdo también que en nuestra hora diaria de paseo las conversaciones recaían en su mayoría sobre la posibilidad de la subida de los llamados liberales y, por lo tanto, la liberación de todos los que estábamos gubernativos. La realidad fué otra, no hubo gobierno liberal y tardamos bastantes meses en ser liberados, y más meses han tardado en subir al comedero los llamados liberales.

Sin embargo, como siempre, la situación en nada ha variado, estamos igual, y con liberales o sin ellos nosotros continuamos nuestro recto camino.

Si hiciésemos un balance de los tres últimos años, ¡qué triste resultado encontraríamos! Detenciones, apaleamientos, martirios, conducciones, leyes de fuga, y, por si todo esto fuese poco, encima de esta inmensa pirámide de horrores y brutalidades nos encontramos el último e incalificable crimen cometido en esta etapa. Esta noble y pobre mujer de aquel rincón de Galicia que se llama Guillarey, que pagó con su vida el atrevimiento de unir su voz con las de sus hermanos campesinos, como protesta ante el brutal e incalificable atropello de los caciques de Galicia. Esta santa mujer, tronchada por el plomo de la Guardia Civil que ni siquiera respetó lo más sagrado de la humanidad, que es la maternidad, ha cerrado esta negra y triste etapa.

Como decía al principio, ya tenemos liberales. Ya estamos **gozando** de todos los derechos que nos **otorga** la constitución. Ya tenemos abiertos los Sindicatos, y Barcelona continúa con su aparente normalidad ficticia.

Desde que el bandido Anido dejó al mando de esta provincia, no ha ocurrido ni un solo atentado, ni una gota de sangre se ha derramado, a pesar de la gran montaña de odios engendrados durante los últimos treinta meses.

No obstante, yo creo que esta normalidad es solamente transitoria y tiene más de apariencia que de real.

La lucha social continúa en pie y la muralla que separa a la burguesía de nosotros cada día es más espesa. Ni qué decir tiene que nosotros hacemos todo lo posible para separar cada día más las dos clases a fin y efecto de que no haya confusionismos.

Una nueva fase de lucha parece que se va a presentar en España, y en primer lugar en Barcelona que es donde se ha empezado a iniciar. Esta es el **fascismo.**

Patrocinado por elementos de la reacción ha aparecido en esa un periódico que ha declarado netamente que viene a continuar en España la obra de Muscolini; por empezar ha hecho un llamamiento a los marinos. Llamamiento que el S. del Transporte sabrá oponer toda su fuerza para que los traidores de la "Aurora del Marino" y los sinvergüenzas Morales y Cía. no se salgan con la suya. "La Palabra" que así se llama el libelo cree y lo declara que España es campo abonado para que triunfe el fascio. El tiempo, y nosotros diremos si tiene razón "La Palabra." Por eso digo que la normalidad barcelonesa es más aparente que real; dentro de poco, quién sabe si mañana mismo empezará otra vez el recrudecimiento de la lucha, lucha interminable en el régimen actual.

A vuelto sobre el tapete el problema de las "Internacionales". Con motivo de la próxima conferencia de Berlín, el Comité de la C. N. del T. ha dirigido una circular a todos los organismos para que expresen su opinión sobre la conveniencia o no de constituir en definitiva en Berlín la Internacional revolucionaria. En el momento de escribir estas líneas nada se sabe en concreto de las contestas. Lo único cierto es que los criterios son muy diversos y en la mayoría de los casos la pasión habla más alto que la razón.

Por de pronto la C. N. del T. casi se puede afirmar que estará representada en Berlín, ya sea con carácter informativo o deliberativo.

La región de Levante ha celebrado su Congreso, pronunciándose por los principios sustentados por la C. N. del T. comunistas libertarios.

ARNALDO.

El movimiento anarquista en China

Sobre los acontecimientos en el lejano Oriente el proletariado revolucionario de Europa está poco o mal informado. Las solas noticias que se tienen sobre el movimiento obrero chino provienen de fuente bolcheviqué. Será, pues, conveniente para todos los compañeros transcribir algunos fragmentos de una carta del compañero Hun-debal, exponente de la "Unión Estudiantil de Pekín," escrita en el pasaod agosto a un compañero de Alemania y publicada en **Alarm de Hamburgo:**

"Sólo en 1911—año de la revolución—los trabajadores chinos despertaron de su inercia. Cuando fué abatido el trono imperial de los Manchú, el proletariado pasaba con entusiasmo al campo republicano de los **Go-mindan,** sometiéndose a las órdenes del jefe de dicho partido, Dr. Sun-yat-sen. Por demasía la joven república china no tardó en recaer bajo el mismo régimen despótico de antes, sólo que en lugar de un solo déspota, el emperador, había una cincuentena de pequeños déspotas, los gobernadores militares de las diversas provincias. Contra sus maniobras reaccionarias insurgió desde el principio el descontento de la juventud estudiantil china que ya desde 1902 se había organizado en sus dos grandes asociaciones: la la "Liga estudialtil china" y la "Unión estudiantil y escolar de Pekín." Mientras la primera, aunque declarándose neutral en política, está sobre el terreno republicano-nacional, esto es, burgués o social democrático, la segunda organización se manifiesta puramente socialista desde su surgimiento. Su fundador, Tsai-Juan-Pei, en sus viajes a América llegó a conocer y a estudiar el comunismo anárquico, haciéndose su sostenedor y propagandista activo entre los estudiantes. De modo que en su XVI Congreso, en el año 1918, la "Unión de Pekín" afirmó, como sus principios las teorías sociales de Proudhom, Bakunin y Kropotkine.

Esta Unión, que cuenta alrededor de 22,000 adherentes, publica un cotidiano: "Vía Nueva" (Sin-Anchar), y la "Revista Semanal", de carácter científico. El gobierno chino, débil e impotente, no sólo debe dejar hacer a su manera a los jóvenes anarquistas, sino que hasta fué constreñido por la amenaza de la huelga estudiantil a reconocer la elección de Tsai-Juan-Pei, como rector de la Universidad de Pekín.

Sólo en el año 1914 le fué dado a Tsai-Juan-Pei iniciar la propaganda de las ideas anarquistas entre los campesinos. Y, sin embargo, en breve tiempo grandes masas de trabajadores de la tierra fueron atraídas, a tal punto que hoy cada aldea importante tiene su grupo anarquista. En las campañas la influencia anarquista ha vencido, sin duda, toda otra corriente bolchevique o republicano-nacional.

Desde 1917 el foco máximo del anarquismo fué la provincia de Fudsian, en la China meridional. Aquí había asumido el poder el jefe de la gloriosa insurrección republicana de 1911, Cian-Dsiun-Ming, el cual, aconsejado por el conocido propagandista anárquico Scifu, llamó a sí a todos los libertarios influyentes de la China para la fundación de una comuna anarquista en la entera provincia. En cada centro de la provincia han sido introducidas y funcionan las organizaciones autónomas del pueblo trabajador, los consejos obreros; ya desde ahora las cooperativas de los campesinos y los sindicatos de los obreros de la industria regulan de común acuerdo toda la producción. Según Sci-fu, en pocos años la entera provincia de Fudsian se habrá convertido en una gran federación comunista-anárquica.

Este sorprendente resultado va ciertamente atribuído en gran parte a la incansable propaganda del compañero Scifu, el cual con la ayuda de su amigo, el ex-general Cian-Dsiun-Ming, había fundado en Cian-Ciu (capital de la provincia) institutos para la difusión de las ideas anarquistas y sindicalistas. Esta organización comprende y provee durante todo el año el funcionamiento de una escuela para organizadores, una escuela superior para estudios sociales, y una para propagandistas, en las cuales participan, como instructores y como alumnos, las mejores fuerzas revolucionarias chinas. De este modo son instruídos anualmente cerca de 3 mil compañeros, los cuales después, con conferencias, opúsculos, periódicos y hojas volantes, difunden la idea del comunismo anarquista en todas las vastas provincias de la China.

Fué de la ciudad de Cian-Ciú, centro anarquista del lejano Oriente, de donde partió igualmente la grande iniciativa del boicot, contra el Japón del año 1920 que todavía hoy da mucho que hacer a los explotadores extranjeros, ya que en China los capitalistas son en su mayor parte extranjeros—ingleses, americanos y japoneses—los cuales tratan a los chinos como siervos dignos solamente de desprecio, y que poco a poco se posesionan de todas las riquezas del país. Contra ellos se revuelve la adversión de todo el pueblo, a cualquier partido pertenezca. Para dar una orientación y un fin preciso a este sentimiento hostil, los anarquistas de Fudsian se pusieron a la cabeza de un movimiento de boicotaje contra todas las industrias extranjeras, con el objeto de aniquilar la entera industria capitalista extranjera.

El boicot dió en ciertos puntos óptimos resultados; en diversas ciudades los obreros chinos se posesionaron de las fábricas de sus explotadores, poniéndose a trabajar por cuenta propia; en otros puntos, como por ejemplo en Scianghai, se llegó a matanzas de japoneses, asaltos a almacenes y luchas en las calles entre la multitud y los soldados chinos. En Cian-Ciú se tuvieron grandes demostraciones de bien cien mil personas, con banderas rojas y negras, y músicas que tocaban la "Internacional" y la "Marcha anárquica," demostraciones en las cuales fueron distribuídos millares de folletos y hojas volantes redactados por Sci-fú, Tsai-Juan-Pei y por otros compañeros. Una vez más se demostró la fuerza triunfal del "socialismo popular" de Bakunin. El compañero Yuan-Pai-Tsen, secuaz hasta ayer del partido burgués del Go-min-dan, declaraba solemnemente, ante el júbilo de la multitud, que él no podía resistir a la marcha triunfal de las ideas anarquistas a través del país, y se declaraba pronto y decidido a combatir bajo la bandera negra de Bakunin por la libertad y la felicidad de la China. El declaraba que este ideal sólo es alcanzable con el anarquismo bakuniniano; sólo el socialismo anti-autoritario puede reconducir y hacer amar al trabajador su tierra, porque restituye tierra, fábricas y ciencia, hasta ahora monopolio de pocos, al pueblo todo. Yuan-Pai-Tsen terminó su discurso con estas palabras: "Como hijo del pueblo, estoy por la lucha de clase sin remisión contra todos los explotadores indígenas y extranjeros. Y como el pueblo puede volverse igual, justo y dueño de sí mismo sólo con el comunismo anárquico, así yo soy bakuniniano."

Así, hasta en los ambientes nacionalistas de nuestro país, la difusión de nuestras ideas se abre camino, pero especialmente entre los obreros de la industria. En 1921 los anarquistas encabezaban una huelga de 20,000 mineros. La huelga fracasó; pero un año después eran 80,000 coolies (faquines) que entraban en huelga en la región carbonífera del Kaylan, y esta vez se venció. Y también en las ciudades portuarias tomamos pie: más de 40,000 personas en Canton respondieron a nuestro llamado para la manifestación del 1ro. de Mayo del año pasado. Los obreros han comprendido que sólo en la acción directa, sólo en la revolución está su salvación.

Por eso también los bolcheviques tienen poquísimo seguimiento entre los obreros, ante todo porque trabajan de común acuerdo con el partido nacionalista del Go-min-dan del Dr. Sun-yat-sen. Esto vuelve desconfiada a la masa obrera, la cual sigue más de buena gana el movimiento anárquico de Cian-Ciú que las órdenes bolcheviques de Moscú. Con el partido comunista no hemos podido nunca tener relaciones por no poderse hallar aún en las esferas ilegales.

Nuestra mayor esperanza está en la juventud. Los 25,000 estudiantes chinos chinos que trabajan con nosotros han fundado en todo el país Ligas juveniles por la ayuda mutua, sociedades de propaganda y de discusión anarquistas. Hasta 100,000 se pueden contar los jóvenes trabajadores de la industria del te y del arroz, alumnos agrupados en estas ligas. Ellos son los que harán resurgir la nueva China..."

El compañero Hun-de-bai termina su carta con la invitación a un trabajo de común acuerdo y propone ante todo la pronta fundación de una internacional juvenil anarquista, no como dependencia de una internacional comunista o sindicalista, sino cual viva e independiente atestación del desarrollo del espíritu anarquista juvenil por todo el mundo.

H. GODWIN-GRIMIN.

LA FIESTA DE DETROIT

Detroit, 8 de enero de 1923.

Compañeros de CULTURA OBRERA,

Como anunciamos anteriormente, se celebró el día 1 de enero la fiesta a beneficio de la literatura moderna. Asistieron a ella numerosos españoles y compañeros de otras nacionalidades. El drama El Lobo, original de Joaquín Dicenta, fué un éxito maravilloso por la buena interpretación que le dieron los compañeros que trabajaban en el escenario, quienes, a pesar de ser aficionados, estuvieron al nivel de artistas profesionales.

Se recaudó la cantidad de $141.00, que distribuímos en la siguiente forma: R. Proletaria, España, $5.00; Redención, España, $20.00; Acción Consciente, Cuba, $5.00; Solidaridad, $28.00; Cultura Obrera, E. U., $68.00; Aurora, E. U., $5.00.

Como todos los que trabajaron en la fiesta son trabajadores que lo hicieron en beneficio de la educación proletaria, no creemos oportuno dedicarles una crónica de CULTURA OBRERA como lo hace cierta clase de prensa que vive de ensalzar muchas veces a inutilidades. Ni los que trabajaron en el drama, ni los demás lo han hecho con el fin de verse en letras de molde. Todos cumplieron con su deber de hombres conscientes que, a pesar de todas las dificultades, no reniegan del progreso.

De lo que no cabe duda a nadie, es que todo el elemento que asistió a la fiesta quedó admirado, con ganas de volver cuando se haga otra con fines altruistas.

EL COMITE.

Nota.—Pongo en conocimiento del Comité que tuvimos el olvido de incluir el impuesto de guerra en las cuentas y yo lo he descontado después.

En el Campo del Trabajo

ENTRE TABAQUEROS

Nada más inhumano que nuestra miserable condición de esclavos; todo lo que pudiéramos decir con relación a las condiciones bejaminosas a que hemos llegado, sería un débil reflejo de la cruel y pavorosa realidad que nos circunda.

Nada más lóbrego e imposible de precisar que, el porvenir que como clase nos está reservado; cada día se nos hace más difícil el imprimir a nuestras luchas un carácter uniforme capaz de lanzarnos por nuevas sendas que abriera un campo más vasto en nuestro método de lucha.

Al presente no puede ser más desesperada nuestra lucha por no perecer envueltos en este mar de abandono e inactividad en el cual estamos sumidos, haciéndosenos poco menos que imposible el subvenir nuestras más apremiantes necesidades.

¿Qué hemos de hacer para salir avantes sin que se menoscabe nuestra dignidad de trabajadores?

Muchos son los medios que podíamos utilizar si se estuviera dispuesto a trabajar por mejorar un tanto el oficio.

Pero dudamos que dada la división que reina entre el elemento pueda ser de posible beneficio la iniciativa de cualquier grupo que, desprendiéndose de fútiles preocupaciones trate de laborar por un futuro cambio de las condiciones de trabajo.

Se explica a veces esta lucha partidarista en el seno de la **Internacional** y los **Amalgamados**; a los sabios de ambas corporaciones les conviene aparentar esa guerra intestina, pues de esa forma se hace ver a la masa de uno y otro lado que dada la forma que cada uno emplea por necesidad se excluyen mutuamente.

Esto es lo imperdonable, lo que no tiene fundamento que por el solo hecho de que estas dos burocracias no les convenga pegarse a la caoba, de donde salieron, malgasten la fuerza, despilfarren la energía de una parte de la clase trabajadora.

Cuando los hombres y mujeres que se emplean en la industria del tabaco comprendieron que los manufactureros durante el desenvolvimiento de la industria han empleado nuevas formas de producción que les brindan enormes ganancias, mientras que los trabajadores hemos permanecido en el mismo punto de partida empleando los medios más inadecuados o sea la huelga de localidades.

¿Por qué razón si tanto los **Amalgamados** como los **Internacionales** alegan defender la clase trabajadora desinteresadamente, por qué no mancomunan sus fuerzas disponiéndose cada uno a hacer abstracción momentánea de su manera de ver las cosas, demostrando que por encima de las argucias de uno y otro está la posibilidad de cambiar de suerte de la masa?

Estas objeciones que nos hemos hecho cuantas veces hemos procurado discernir sobre la forma en que se desenvuelven las cuestiones de los trabajadores en la industria del tabaco, son las que solidifican el concepto que tenemos formado de las organizaciones de oficio.

Pero aún diremos más, en la industria del tabaco, según nuestra creencia, hay tres tendencias que aparentan diferir en su base, complementándose en la práctica que cada uno ha realizado alegando cada uno poseer la razón que de manera indiscutible ha pretendido imponer a los que le rodean.

Todas las organizaciones que han surgido desde que el hombre concibió la forma de defenderse contra la tiranía absorvente del más fuerte, han prometido emplear toda su fuerza y utilizar todo su conocimiento para ilustrar a los adeptos de tales organizaciones.

Pero desgraciadamente cuando han pretendido pasar de la teoría a la práctica, hemos visto que todo ha sido una solemne e inicua mentira, evidenciando una vez más que toda la evolución que decían haber experimentado era pura falsedad, forcejeando por permanecer abscritos al pasado que huye atormentado por no poder burlar la evolución que se realiza en todos los órdenes de la vida.

Lo inexplicable, lo absurdo, lo que no puede tener justificación alguna es lo que en la actualidad está sucediendo en la industria del tabaco, hombres y mujeres que trabajan para un mismo amo, el capitalista, permanecen distanciados y se miran con recelo, temiendo estúpidamente que unos y otras puedan traicionarse.

Si en realidad se desea que las organizaciones existentes presten o desempeñen un papel más o menos de alguna utilidad para los elementos de la industria, ¿por qué motivo se esfuerzan los dirigentes de uno y otro bando en mantener distanciada la masa que resulta siempre víctima de todos esos sectarismos tan vergonzosos?

¿En qué se diferencían las organizaciones que existen hoy en la industria del tabaco? ¿Qué más da que una diga estar en contra de que la organización se burocratice si en la práctica han resultado todas iguales y es que ingénuamente han olvidado lo que dijo no sé quién: "que para combatir una moral hay que presentar otra superior"?

Contemplad la masa que con su idiotez eleva a quien por naturaleza permanecería a muy corta distancia del suelo, como es la misma de siempre, acomodándose a todos los zig zags que da el sistema, no preveyendo que pone al descubierto la ignorancia y ambición de sus directores.

¿Dónde está la tan ponderada conciencia del elemento tabaquero observándolo en su conjunto? Las organizaciones que han dirigido este elemento de todo se han ocupado menos de hacerle una convicción y prepararlo para sucesivos combates contra el fabricante, enseñándole a conocer la lucha de clases?

En la actualidad da vergüenza ver todo lo que se tolera en el seno de las organizaciones. Aquí en nuestra propia casa donde tenemos que proporcionarnos los los medios de vivir realizando un trabajo que se ha hecho repulsivo a nuestra naturaleza, los mangoneadores de la organización llevando a la práctica el más odioso sectarismo sin que nadie se proponga a darles un ¡alto ahí!

Se da el caso de declararse en huelga un **Store** por el proceder canallesco de los amos, donde trabajan ocho compañeros, y comprendiendo que no tienen medios "legales" para defender las peticiones que demandaban del fabricante, optaron por llamar a una organización para que organizara la gente y ayudara a defender la huelga que habían declarado para castigar la insolencia del amo, exigiéndole más dinero por la mano de obra.

A todo esto respondieron los "leaders" de la organización que les era del todo imposible ayudar a conseguir un permiso para que gratuitamente uno de los ocho compañeros hiciera el piquete. Después de transcurrida una semana cuando el abuso de la policía en combinación con el dueño de la fábrica no habían podido doblegar a estos compañeros a deponer su actitud, apareció como un nuevo Mesías uno de esos pobres diablos, llamando al compañero que hacía a lo sumo una semana estaba haciendo piquete, para que en unión al "enviado" fuera a sacar el permiso, y allí fué troya, el capitán de la jauría uniformada se negó rotundamente a extender el permiso. ¿Sabéis por qué? Porque con anterioridad el "piquete" y otro compañero habían ido a solicitar dicho permiso sin necesidad de ningún "enviado" negándose en absoluto.

Así están las cosas en este New York, donde la organización no se preocupa nada más que de que el taller tenga muchos tabaqueros para que entren muchas cuotas de ingreso en el tesoro de la unión para pagarle el sueldo a la burocracia de la organización, pues todos los salarios han sufrido una baja considerable con la actitud abusiva de los fabricantes, menos los de los **leaders** de la organización.

Mientras los directores de los torcedores de la Habana y Pinar del Río se declaran pacifistas en el bochinche de Tampa, después de que ellos fueron los promovedores de todo lo existente; una parte del dichoso arenal exije con muchísima petulancia que le den una satisfacción al pueblo tabacalero de Tampa, que, ayer aplaudió a los que en un momento, adjudicándose el poder de una gente inconsciente pretendieron imponer su manera estrecha y egoísta de ver las cosas.

Hay posibilidad de que la llaga continúe manando purulencia a pesar de los muchos doctores que han querido dar un diagnóstico para curar al enfermo, sin darse cuenta que esa parte del organismo está atacada de grangrena y hay que aplicar la anestesia para amputar la parte infectada.

Continuad, pues, tanto aquí como allá, y en el otro lado, ya que para regocijo vuestro no teneis que bajar el lomo a trabajar tantas horas con tan buenos materiales y a tan bajo precio.

M. GARCIA.

SOCIEDAD DE TORCEDORES DE TAMPA.

Tampa, Fla., Diciembre 30 de 1922.

Compañeros de CULTURA OBRERA,
Salud.

Este grupo de compañeros electos que veréis en la candidatura que adjunto, es el que regirá a la Sociedad de Torcedores de Tampa durante el primer semestre del año entrante. Estos compañeros, autores de la proposición "El Frente Unico," que tiene por objeto la disolución de las dos sociedades existentes aquí, para ver si logramos formar un "Sindicato" que luche abiertamente contra la tiranía y la mentira que como "base" tiene la presente sociedad que padecemos, abrazan fraternalmente a todos los que simpaticen con la causa, ya que estamos identificados con ella, y particularmente a CULTURA OBRERA y otras agrupaciones con las que nos pondréis en comunicación, deseando que para el año venidero 1923, el proletariado del mundo se halla unificado para que en apretado haz podamos recuperar nuestros derechos conculcados.

Salud y Anarquía.

F. F. CALDERON, Sct.

PRO CULTURA OBRERA

NEW YORK.

Casimiro Ramajo, .50; F. Elve, .025; Dr. Guillempé, 1.00. Total, $1.75.

Colectado por Bermudez en el West.

J. Pérez, .05; P. González, .10; J. Vazquez, .05; Beltran, .10; Cualquier cosa, .15; Un compañero, .15; Francisco Valeger, .30; Agapito Domínguez, .05; Casimiro Raiz, .05; García, .27; Juan Fran, .25; Deus, .25; Santiago, .10; B. Bellon, .10; José Torrecillas, .10; C. Calza, .50; Mé Fernández, .20; Gómez, .30; Varela, .10; Un compañero, .20; Un obrero, .20; Uno, .10; R. Fernández, .25; Domingo Bustamante, .10; Agustín Mateus, .10; Charles López, .05; Antonio Pazos, .25; Vicente Martínez, .25; Manuel Prego, .25; C. Fernández, .15; P. Fernández, .25; Un compañero, .25; Joe Rey, .25; José González, .25; Gumersindo, .25; S. González, .25; Delbe, .25; Pepe, .15; Carnicería Española, .25; Jorge López, .25; Mallorca, .15; Antonio Ulloa, .10; Un Martir, .25; M. López, .50; Penita, .25; Cualquier cosa, .10; Paradela, .10; José Romero, .15; Chilé, .25; Sámoedo, .25; Villegas, .25; Un compañero, .25; Villacampa, .25; Manuel Daus, .25; Jacinto Mosquera, .25; Joe Vilas, .25; NNicolás Sillos, .05; R. Balado, .10; José Salgado, .25; Manuel González, .10; Juan López, .25; B. Simón, .10; Antonio Casal, .25; G. Martínez, .25; S. Claros, .25; P. Cavezas, .25; Carlos Gallina, .10; Toscano, .10; Maximino Acebes, .25; A. Fernández, .15; Enrique González, .15; Manuel Roel, .25; F. Blanco, .10; Juan González, .25; A. Pazos, .10; Valentín Parga, .15; Vicente Temprano, .15; A. Pita, .15; Remigio, .10; Un obrero, .10; José Boedo, .25; Ramón Díaz, .25; Antonio Torres, .25; Juanito Pan, .25; J. Siso, .25; A. Pan, 1.00; Francisco Caridá, .25; Francisco Díaz, .25; Salinas, .10; Marcelino Freire, .45; Nicolás Collazo, .25; Uno que le dieron calabazas, .25; Un Cayonés, .25; Rogelio Esmaris, .27; José Viñal, .25; Gabriel Arana, .05; Rafael Orama, .10; José Ares, .10; Manuel Felipe, .25; Manuel Ríos, .15; Un esclavo, .50. Total, $20.75.

Colectado por Zugadi en el South.

Manuel Mier, .10; R. C., .25; José García, .25; Antonio Blanco, .15; José Núñez, .20; J. Martínez, .25; José Ramos, .25; Temprano, .15; Cualquiera, .50; Díaz, .25; José Regueira, .20; Manuel Fortes, .15; José Hermida, .25; Un aburrido, .25; M. Cruz, .05; Un compañero, .05; Camilo Gomez, .05; Un cualquiera, .26; Celestino Marrido, .25; Manuel Mauricio, .05; Barberia Valencia, .25; Forja, .25; José Varela, .25; José Prado, .10; Rafael Nava, .10; Un compañero, .15; J. P., .50; Manuel Rilo, .25; J. Sart, .15; Un compañero, .10; Arturo Rodríguez, .20; M. F., .10; Moises García, .10; Chval, .10; Tomás Martínez, .25; José Soria, .25; Domingo Ortiz, .10; Un compañero, .10; Rajara, .05; Antonio Castaños, .15; J. Crusta, .05; Miguel Gutiérrez, .10; S. Salort, .50; A. Vega, .25; R. Z., .10; Un compañero, .10; Un compañero, .05; Pablo Monasterio, .10; Un compañero, .05; Varela, .25; Un español, .05; Cupeiro, .50; Manuel Plaza, .10; Indalecio López, .25; Varela, .20; Un compañero, .15; Un cualquiera, .15; Telesforo Vidaurrazaga, .25; Francisco Saubán, .15; Miguel Periz, .50. Total, $11.20.

EN NEW YORK.

H. Couto, .15; Arturo Redondo, .05; Antonio Caloache, .25; José Alonso, .20; Saldaña, .10; Díaz, .05; J. Ruiz, .10. Total, 0.90.

ENTRE TABAQUEROS.

Colectado por García.

Sánchez, .05; Delgado, .10; M. Cepero, .25; Colectado por V. Flores, .65; Sergio Rosario, .25; Una, .05; Rodríguez, .15; Uno de tantos, .10; C. Jozada, .15; A. Cruz, .10; Rivera, .05; Carrasquillo, .05; Erasmo, .10; José Maldonado, .10; R. Martínez, .10; R. Archilla, .10; A. García, .10; José Marcial, .25; F. Camila, .09; Jaboy, .10; Tino Crespo, .17; Manuel Ramos, .05; Ramón, .05; José Rivera, .10; Fin, .05; Justo Rivera, .10; P. Fuente, .10; E. Rissy, .10; García, .10; J. B. Moreno, .25; Paredes, .05; Juan Donis, .10; O. Galán, .05; Julio Salazar, .10; Rafael, .05; Bos, .10; Cabello, .05; A. Cruz, .10; A. Massane, .10; José Monge, .15; A. Cárcel, .25; E. Caban, .25; C. Tanco, .05; Julio Figueroa, .25; Juan Sarria, .10; P. Morales, .05; A. Valentín, .10; Espada, .10; Antonio, .15; Ramón Vázquez, .05; Felipe Gómez, .25; M. Ramos, .15; J. D. González, .25; Contrera, .05; Carrasquillo, .10; José Flores, .25; Mogica, .10; Teófilo, .05; B. Marcial, .25; F. Aponte, .10; P. Cruz, .25; José Viruet, .25; E. Prende, .05; F. Araujo, .05; José Blanco, .05; Uno, .25; Olmeda, .05; Osorio, .15; Soya, .05; Román, .05; R. Navarro, .05; Medina, .10; E. Rosario, .10; Caban, .10; José Rivera, .10; A. Díaz, .10; Robles, .10; Vázquez, .15; German, .20; Cazuela, .15; H. Toro, .10; H. Claudio, .10; Pueblo, .10; A. Domena, .05; León, .10; Reina, .10; P. Román, .25; Belludo, .10; Morales, .20; Guillermo Vargas, .05; Rodríguez, .20; Adolfo, .15; P. Moreno, .10; Vélez, .15; Palau, .05; E. Román, .10; Vizcaino, .05; Infimo, .25; A. Molina, .25; Reyes, .05; Galiñale, .05; Ramírez, .05; P. Martínez, .05; Uno, .05; F. Rodríguez, .05; Ramos, .05; Juan Domena, .20; I. Medina, .10; Pedro Robles, .25. Total colectado, $13.41.

S. S. Iriquois.

J. Breijo, .50; J. Moscoso, .25; A. Fernández, .25; M. Romero, .50; J. Cruz, .50; E. Pereira, .25; M. Casal, .25; F. Taibo, .35; Fred. Glotan, .25; Samuel Y. Glinton, .25; A. Boubeta, .50; J. Pan, .50. Total, $4.35.

BROOKLYN, N. Y.

Colectado por Rebollo.

Carames, .25; G. P., .25; Manuel Blanco, .25; Pelegrino, .05; F. Ruiz, .10; Diego García, .10; Francisco Pandelo, .10; Ochoa, .25; José Apolo, .25; Luis Silva, .10; Angel Rodiño, .25; Manuel Pelayo, .15; Manuel N. Santos, .10; José Rodríguez, .05; Díaz, .25; Un compañero, .10; Marti, .05; Jerónimo Izquierdo, .05; Francisca Burgos, .20; Un cualquiera, .25; Tomasa, .25; Chao, .20; Ferrer, .25; Pascual Martínez, .25; Manuel Pérez, .25; Jesús Torres, .12; Vicent, .05; Juan Arrien, .25; Camaaño, .75; Luis, .05; Valle, .25; R. García, .15. Total, $6.00.

Recolecta hecha por el compañero Paredes.

Un simpatizador, .25; Serrano, .05; Juan Garita, .25; L. Garita, .25; M. N., .45; Un compañero, .0; P. G., .10; Manuel, .10; Francisco Villa, .25; José Gil, .50; A. Sánchez, .10; Rodríguez, .25; Martínez, .10; Alberto, .25; Valeriano, .10; Juan Martínez, Juan Arrien, .25; Alfonso Mendoza, .10; García, .10; José Tejada, .25; Ramón Praga, .05; Uno de State, .25; Dos amigos, .35; Manuel Rodríguez, .25; Fernández, .15; Manuel Rodríguez, .25; Sánchez, .25; J. B., .05; Gutiérrez, .25; Un simpatizante, .05; Benito, .10; Julio Bossi, .15; Raimundo, .25; Un cualquiera, .15; Un compañero, .10; R. Rodríguez, .25; J. Lozano, .25; Antonio Valles, .15; Andés Pérez, .10; F. Vidal, .10; No. 1 de State, .15; Juan Suárez, .10; Cesar de Jesús, .10; El zapatero español, .20. Total general, $8.10.

JERSEY CITY.

Un asturiano, .25; M. Díaz, .20; C. Braña, .10; J. Suárez, .10; M. Loma, .25; R. Fernández, .25. Total, $1.15.

NEWARK, N. J.

Colectado por Rebollo.

J. Rebollo, .25; Rival, .10; Jesús Montero, .10; Ramón Rodríguez, .10; Jose Rodríguez, .10; Aurelio Martínez, .30; Manuel García, .15; José Tovio, .15; J. R., .10; Emilio Sánchez, .10; Juan Fernández, .10; Antonio Varela, .50; Teófilo Muñiz, .35; José Navarro, .10; Un chileno, .05; Un amigo, .10; Otro, .10; Ignacio González, .10; J. Santamaría, .10; Genaro San, .10; Celestino Crespo, .10; Vicente Barruso, .10; Oracio González, .25; Felipe Vedando, .10; Un cualquiera, .05; Un sin patria, .10; Un Internacional, .10; Ismael Barruso, .10; Luis Martín, .10; López, .10; Rodríguez, .10; Rivas, .10; Rafael Escamilla, .25; José López, .05; Ramón Pita, .05; Vicente Ferrer, .05; Demetrio Vidal, .05; Fermín Agullo, .10; D. Lusario, .25; Fortunato, .25; Marino Obregón, .25; Senen Llamas, .10; Ramón Penilla, .10; Aurelio, .10; Germán Alvarez, .25; Juan Fernández, .10; Pérez, .10; Francisco Seias, .25; Pancho de Mela, .25; Uno, .05; F. Hidalgo, .25; Francisco Naya, .10; Andrés Rodríguez, .05; Un hermano, .25; L. Rivera, .15; Manuel Fernández, .10; Ceferino Iglesias, .10; Abelino Rodríguez, .10; Manuel G. Andon, .25; Manuel Vazquez, .10; Santana, .05; Felisiudo, .05; Juan García, .05; Martuso, .25; Agapito Gómez, .10; José García, .25; Isaac Suárez, .55; José Casal, .05; Eduardo Esmira, .10; Manuel Romero, .10; Ricardo Arce, .25; Ricardo Martínez, .05; Francisco Galmiro, .10; José García, .10; José Manso, .25; Manuel Savi, .50; Amador Ramos, .05; P. Vidal, .25; Felipe Curros, .15; Antonio Gomí, .25; Uno cualquiera, .25. Total, $12.15.

NEW ORLEANS, LA.

Cale, .50; Elías Castellano, .25.

NEW BEDFORD, MASS.

Joao de Sousa, $1.25.

PHILA, PA.

Rafael Domenech, 1.00.

WESTFIELD, MASS.

Rosendo Pérez, $3.00.

WESTKILL, N. Y.

Eliseo Casaño, 1.90; Francisco Agra, 1.80; Ramón Suárez, 1.00; Antonio Fernández, 1.00. Total, $5.75.

DETROIT, MICH.

Parte de la fiesta, $68.00.

BUENOS AIRES, REP. ARG.

Pedro Fabeiro, 1.00; Eulogi Fabeiro, 1.00; Uno que no tiene más, .30; Ledoruor, .40; P. López, .30; P. A. F., .50; Loje, .30; Cultura, .30; P. Quay, .50; Un compañero, .40; Perrone, .50; Bovorian, .30; Ruffo, .30; Juan Spouto, .30; X. X., .20; X. X., .50; M. M., 50; Segundo Gil, 1.50; Pedro Fabeiras, 2.00. Total, 11.20 pesos argentinos. En moneda americana, $4.00.

RESUMEN.

Déficit No. 19	$212.95
Gastos No. 19	135.00
	347.95
Entradas	157.51
Déficit No. 19	190.44

SUBSCRIPCION PARA MANUEL REY.

Recolecta hecha por Gabino Sánchez en el Hotel Pennsylvania.

Constantino Bascoy, $1.00; Manuel Agrelo, 1.00; Avelino Romero, 1.00; Inocencio Alvarez, 1.00; Gabino Sánchez, 2.00; Francisco Domínguez, 1.00; José Carrera, 1.00; Guiseppe Nardf, 1.00; Manuel Fernández, 1.00; Raimundo Leonardo, .50; Enrique Amati, .25; Antonio Calvache, .25; Un compañero, 1.00; Aurelio Vázquez, .80; Otilio Valentín, .50; Di Mario, .25; Vicente Alvarez, 1.00; Un cubano, .25; Lucas Pérez, .50; Gado Luga, .25; Fenmeiro, .73; Florencio Morales, .50; F. Rivera, .50; Nicolás Ferrer, 1.00; M. López, .50; Antonio Sielbey, .50; Julio Garey, .25; Manuel Alvarez, .50; Francisco Guñego, .25; Manuel Beira, .50. Total, $20.78.

Recolectado por Jesús Díaz.

José Arias, 5.00; Jesús Díaz, 5.00; José Menéndez, 1.00; Manuel Rodríguez, 2.00; Mrs. Jesús, 0.50. Total, $15.50.

Leocadio de la Rieta, .25; Secane, .25; Manuel Insua, .25; Luis Sampago, .25; Francisco Barrera, .25; Claudio Leiva, 1.00; M. García, .50; Guillempe, 2.00.

BEARDS FORKS, W. VA.

Pedro López, 1.00; Eugenio Riesgo, .50; Frank Alvarez, .50; Rafael Laneza, 1.00; C. Magdalena, 1.00; M. Alvarez, .75; José Sánchez, .50; J. Coto, .50; Silvestre Mira, .25; Gregorio Fernández, .50; Nick Neira, .25; Joe Pérez, .25. Total, $7.25.

FESTIVAL
EN EL CASINO ESPAÑOL
Pro-Cultura Obrera
La vispera de Washington Day 21 Febrero
TIERRA BAJA ∴ CONCIERTO ∴ BAILE